

معرض البحر المتوسط للسياحة السياحة تجمع تركيا مع دول الجوار

استانبول-معتز عثمان

هذا العام تصادف أن المعرضين السياحيين تم تنظيمهما بنهاية شهر شباط (فبراير) حيث أقيم بالفترة بين 19-22 شباط (فبراير) بمشاركة مجموعة من دول الجوار مثل اليونان وسوريا ولبنان وهنغاريا، بالإضافة إلى أوكرانيا، وتونس.

افتتح المعرض من قبل وزير السياحة والثقافة التركي السيد أركان مومجو وبرفقة عدد من المهتمين بالسياحة التركية، منهم السيد باشاران اولوسوي رئيس جمعية وكلاء السياحة والسفر وعدد من المهتمين. وقد اجتمعت مع وزير السياحة وقدمت له أعداد مجلة السياحة الإسلامية التي نالت إعجاباه ووعده باستمرار التعاون مع المجلة. كما قمت بزيارة عدد من الأجنحة المشاركة، ومنها الجناح اللبناني والذي شاركت فيه وزارة السياحة اللبنانية، وطيران الشرق الأوسط. إضافة إلى رجل السياحة اللبنانية النشط السيد رفيق رضا، مدير عام شركة رضا الدولية للسفر والتي تعتبر إحدى أكبر شركات السفر في لبنان والتي عادة ما تشارك في معظم المعارض السياحية العربية والأوروبية.

وقد سألت السيد رضا عن الحركة السياحية إلى لبنان حيث أجاب أن مقومات السياحة اللبنانية كثيرة ومتنوعة وترضي كافة الأنواع. فالموقع المميز الذي يحتله لبنان على البحر المتوسط، ومناخه المعتدل، وشواطئه وجباله الخضراء، وإمكانات التسوق، والمخزون الثقافي الواسع، والآثار الإسلامية والمسيحية الموجودة على أرضه، كلها تعطيه ميزة فريدة عن العديد من دول المنطقة، مما ساعد على تنشيط سياحة المؤتمرات الإقليمية بشكل كبير. وقال إن نسبة إشغال الفنادق في لبنان تتجاوز حاجز 75٪.

وفي سؤالنا السيد رضا عن البرامج السياحية التي يستوفها في أوروبا، وهل تشمل لبنان فقط أم دول المنطقة، أجاب أن العديد من السياح القادمين يفضلون زيارة لبنان والأردن وسوريا. وقال إن البتراء الأردنية، وتدمر السورية، وبعليك اللبنانية، كلها تستحق الزيارة. أشاد السيد رضا بالتعاون بين القطاعين العام والخاص في ترويج السياحة إلى لبنان، كما أشاد بجهود وزارة السياحة اللبنانية. وفي العادة فإن القطاع الخاص يوجه اللوم إلى القطاع العام، ولكن الأمر في لبنان مختلف، فالجميع يغني على الموالم ذاته (على الأقل في مجال السياحة).

هذا وسنتقل لكم في عدتنا القادم تقريراً عن المعرض السياحي الثاني الذي يقام في تركيا باسم معرض شرق البحر المتوسط العالمي للسفر والسياحة. ■



السيد رفيق رضا و مسؤول من وزارة السياحة و MEA في جناح لبنان.

Mr Rafic Redha and officials from the Ministry of Tourism and MEA at the Lebanese Stand.



وزير السياحة والثقافة التركي السيد إركان مومجو خلال افتتاح المعرض.

Mr. Ekran Mumgus Minister of Tourism and Culture addressing the opening ceremony.

حدث في تركيا اختلف بعض الشيء، فمنذ سبعة أعوام تقريبا أقيم المعرض السياحي الدولي الأول بتنظيم مشترك بين شركة تركية وشركة انجليزية، وبانتهاء أيام المعرض الأول انتهت الشراكة بين المنظمين وقام كل منهم بتنظيم معرض منفصل عن الآخر. وقد قدم الدعم للمعرض الأول من جمعية وكلاء السياحة والسفر، وقدم الدعم للمعرض الثاني من جمعية الفنادق التركية. وفي

من حق الدول التي تهتم بالسياحة أن تقيم المعارض السياحية على أراضيها بهدف تعريف منتجاتها السياحية لزوار هذه المعارض سواء من المواطنين، من أجل تشجيع السياحة الداخلية، أو لمنظمي الرحلات من دول العالم بغية استقطاب السياح من الخارج. وعادة ما يقام في كل دولة معرض سياحي أساسي، كما يحدث في أسبانيا وإيطاليا وغيرها من الدول. إضافة إلى معارض جانبية أو ثانوية، ولكن ما

Mediterranean Tourism Exhibition (MTE)

Tourism unites Turkey with its neighbours

Istanbul-Motaz Othman

It is the right of each country that is interested in tourism to hold tourism exhibitions on its land to promote its tourist sites to foreign visitors and citizens. The aim is to promote internal tourism or to encourage tour organizers from abroad to bring in more tourists. This is usually done through one main tourist fair, as in the case of Spain, Italy and other places, as well as a number of subsidiary exhibitions.

But Turkey did something different. The First International Tourism Exhibition was organized seven years ago with the help of two companies, one Turkish, the other, English. But the two companies ended their cooperation after the exhibition and carried on with separate exhibitions. The first exhibition was supported by the Association of Tourism and Travel (TURSAB), the second by the Turkish Association of Hotels (TUROB).

This year, the two exhibitions were organized at the end of February. The Mediterranean Tourism Exhibition (MTE) was held in mid-February with the participation of a number of neighbouring countries, such as Greece, Syria, Lebanon, Hungary as well as the Ukraine, Tunisia and others.

The Turkish Minister of Tourism and Culture, Mr.Ekran Mumcu, opened the exhibition in the presence of a number of Turkish tourism personalities , including Mr. Mr Basaran Ulosoy, head of the Association of Tourism and Travel Agents. I had a meeting with the Minister who welcomed the issues of Islamic Tourism I handed him, expressed his admiration and promised to continue the co-operation with us.

I also visited a number of the stands, among them the Lebanese stand, with representatives from the Ministry of Culture, Middle East Airlines and the man of



السيد إركان مومجو وزير السياحة والثقافة التركية مع السيد معتز عثمان .

Mr. Ekran Mumgus Minister of Tourism and Culture in Turkey with Mr Motaz Othman.

Lebanese tourism, Mr. Rafiq Redha, the General Manager of Ridha Travel, one of the biggest travel companies in Lebanon.

I asked Mr. Redha about tourism in Lebanon. He pointed out that Lebanon has a diversity of tourism activities: a unique location on the Mediterranean, a the mild climate, beaches and green mountains, shopping opportunities, cultural resources and Islamic and Christian heritage. All these elements give Lebanon a unique flavour to distinguish it from other countries in the region. These elements also encouraged regional tourism to a great extent. The hotel business in Lebanon is now is up to 75% of its capacity.

We asked Mr. Redha about the packages he is selling to Europe and whether they are just for Lebanon or other countries in the region. He said that many tourists prefer to visit Lebanon, Jordan and Syria. Petra in Jordan, Palmyra in Syria and Balbeck in Lebanon are all worth visiting. Mr. Redha also referred to the cooperation between the public and the private sectors in Lebanon, which are working in harmony in the tourism sector.

We also visited other stands and interest was expressed in Islamic Tourism and its website. In the next issue we will publish our report of the other exhibition, the East Mediterranean Int'l Tourism & Travel Exhibition (EMITT). ■